

# VX-2

## WIRELESS CONTROLLER FOR PLAYSTATION®3 | PC

Thank you for purchasing the VX-2 Wireless Controller for PC and Playstation®3 from Gioteck.

We hope that this product will go beyond your expectations for a quality made accessory.

Please read this booklet thoroughly before using the product and review the Playstation®3 and PC manual for additional details regarding system operation.


Thank you & enjoy!

### PRECAUTIONS


This product has been designed with the highest concern for safety. However, any electrical device, if used improperly, has the potential to cause harm. To help ensure risk-free operation please pay attention to the following guidelines.


- Use only as intended. This is a precision product, handle with care.
- Contains small parts. Not suitable for children under 3 years of age.
- Store in a dry & dust free area.
- Do not store in areas of extreme heat or cold, and avoid direct sunlight or heat sources eg. heaters.
- Do not allow the product to get wet or dirty, doing so may cause damage.
- Do not clean with benzene, paint thinner, acetone, alcohol, or other such solvents.
- Do not take the product apart; doing so will void your warranty and may cause electrical shock.

### WARNINGS

 This symbol indicates important installation, operational or maintenance instructions. Always follow these instructions closely.

### ENVIRONMENT

 Please help to conserve the environment by recycling the cardboard packaging of this product.

 This product should NOT be disposed of in normal household waste. It should be disposed of separately. Please take it to an electrical waste collection point.

**TROUBLESHOOTING TIPS & TO VIEW THIS MANUAL ONLINE:**  
[www.gioteck.com](http://www.gioteck.com)

### LEGALS

This product complies with the following legal regulations. For further information go to [www.gioteck.com](http://www.gioteck.com)

This device complies with Industry Canada RSS 210 standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Caution: The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can

radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Gioteck hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other provisions of Directive 2004/108/EC and R&TTe 1999/5/EC. To view the full version of the Declaration of Conformity please go online to [doc.gioteck.com](http://doc.gioteck.com)



TouchSense Technology Licensed from Immersion Corporation. TouchSense Technology for Spinning Mass Tactile Feedback Devices protected by one or more of the following United States Patents: 5831408, 5844392, 5857986, 5907487, 5959613, 6020875, 6088017, 6104158, 6246390, 6252583, 6271833, 6275213, 6278439, 6343349, 6400352, 6411276, 6424333, 6715045, 6801008, 7131073, 7199790, 7209117, 7299321, 7327348, 7345672, 7502011 and other patents pending.

Complies with  
IDA Standards  
**DB100398**

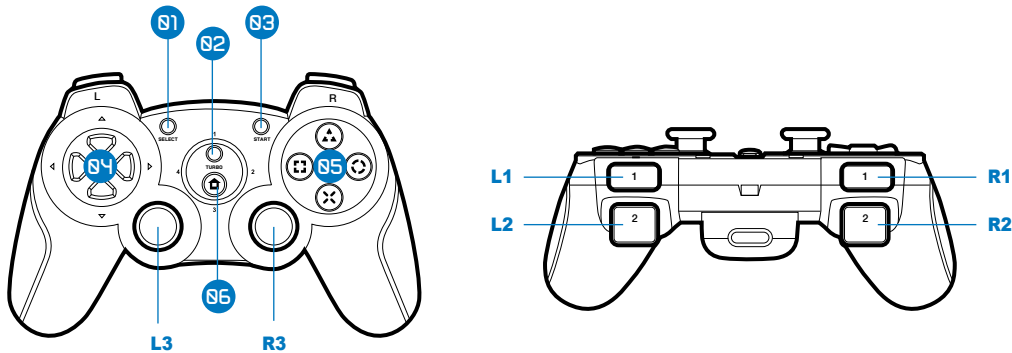


# VX-2

## WIRELESS CONTROLLER

PLAYSTATION®3 | PC

### FEATURES & DETAILS



#### GB

- 01 | Select Button
- 02 | Turbo Button
- 03 | Start Button
- 04 | Directional Pad
- 05 | Function Buttons
- 06 | Home Button
- 07 | USB Reciever

#### FR

- 01 | Touche SELECT
- 02 | Bouton Turbo
- 03 | Touche START
- 04 | Touches directionnelles
- 05 | Touches de fonction
- 06 | Touche Home
- 07 | Dongle USB

#### DE

- 01 | Select-Taste
- 02 | Turbo-Taste
- 03 | Start-Taste
- 04 | Steuerkreuz
- 05 | Funktionstasten
- 06 | Home-Taste
- 07 | USB-Dongle

#### ES

- 01 | Botón SELECT
- 02 | Botón Turbo
- 03 | Botón START
- 04 | Botones de dirección
- 05 | Botones de función
- 06 | Botón Home
- 07 | Llave USB

#### IT

- 01 | Tasto SELECT
- 02 | Tasto TURBO
- 03 | Tasto START
- 04 | Tasto direzionale
- 05 | Tasti funzione
- 06 | Tasto HOME
- 07 | Dongle USB

#### PT

- 01 | Botão SELECT
- 02 | Botão Turbo
- 03 | Botão START
- 04 | Botões Direcionais
- 05 | Botões de Função
- 06 | Botão Home
- 07 | Adaptador USB

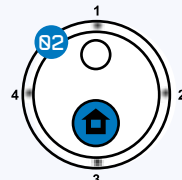
#### CZ

- 01 | Tlačítko Vybrat
- 02 | Turbo tlačítko
- 03 | Tlačítko Start
- 04 | Směrová podložka
- 05 | Funkční tlačítka
- 06 | Tlačítko Domů
- 07 | Adaptér USB

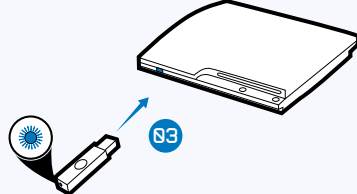
### PS3 SET UP & PAIRING



1. Ensure 2 x AA batteries are loaded in your controller and that your PS3 console is turned on.



2. Press the Home button on the controller. (The 4 port LED's will flash rapidly while in search mode.)



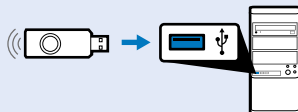
3. Plug the USB receiver into one of USB ports on your console. The LED on the USB receiver will flash rapidly during the pairing process and will turn to a solid colour when pairing is complete.


#	LED	CHANNEL
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
1+4	5	
2+4	6	
3+4	7	


4. Press the Home button to confirm the allocated channel port. To add multiple controllers (up to 7) or to assign your controller to a different port go to: **Accessory settings > Reassign controller:** Once connected 1 or 2 LEDs around the Home button will light.

### PC SET UP & PAIRING

1. Connect the USB reciever to your computer and then press the Home button. The controller will now connect wirelessly to your computer.
2. Configure the controller for use on your computer.



 The VX-2 can only be paired wirelessly with one device at a time. If you plan to alternate between your PS3 and computer, the set-up procedure will need to be repeated every time you want to use the VX-2 with your computer.

 To check/change the default key mapping and functions: Control Panel > Game Controllers > Properties > Test

### FUNCTION KEYS

**To Power On:** Press the Home button once until the LED illuminates.

**To Power Off:** Press & hold the Home button for 10 secs.

**START :** To start/pause a game.

**HOME :** To enter the PS3 menu.

**SELECT :** To select weapons or tools.

**D-PAD:** For moving direction UP/DOWN/LEFT/RIGHT.

**Low Battery:** The chosen channel port LED will flash continuously and motor vibration will stop functioning.

**Sleep Mode :** The controller will automatically enter sleep mode after 5 minutes of inactivity (all LED indication will be Off). To wake the controller from sleep mode, press the Home button.


**Operation Time:** 35 hours game play.


**Turbo Function:** Pressing an action button assigned with turbo will

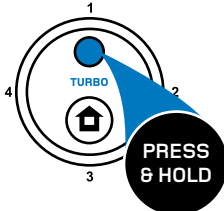
simulate the button being pressed rapidly e.g. "boost firepower". The buttons supported by Turbo are □, △, ○, ×, L1, L2, R1, R2

**To enable turbo :** Press & hold Turbo then press the action button you wish to turbo. The LED will flash when an action is assigned.

**To disable turbo :** Repeat the steps above and the LED will turn off.

 More than one button can be assigned to turbo at one time.

 Once powered off, all buttons will return to default without Turbo.



### KEY MAPPING

Motor vibration is not supported in PC mode.

#	Function	PC Function	PS3 Function
1	LED 1	OFF	Channel 1 LED
2	LED 2	OFF	Channel 2 LED
3	LED 3	OFF	Channel 3 LED
4	LED 4	OFF	Channel 4 LED
5	HOME	13	PS Button
6	Fire Button 1	1	△
6	Fire Button 2	2	○
6	Fire Button 3	3	×
6	Fire Button 4	4	□
7	Dpad - UP	POV_UP	UP
7	Dpad - Right	POV_RIGHT	RIGHT
7	Dpad - Down	POV_DOWN	DOWN
7	Dpad - Left	POV_LEFT	LEFT
8	Left Stick-X Axis	Left Stick-X Axis	Left Stick-X Axis
8	Left Stick-Y Axis	Left Stick-Y Axis	Left Stick-Y Axis
9	Right Stick-X Axis	Z Axis	Right Stick-X Axis
9	Right Stick-Y Axis	Z Rotation	Right Stick-Y Axis
10	START	10	START
11	SELECT	9	SELECT
12	R1	6	R1
13	R2	8	R2
14	L1	5	L1
15	L2	7	L2

### REMERCIEMENTS

Merci d'avoir acheté manette VX-2 pour Playstation®3 et PC de Giteck. Nous espérons que ce produit vous satisfiera au-delà de vos attentes en tant qu'accessoire de qualité. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le produit et consulter le manuel Playstation®3 et PC pour obtenir d'autres détails concernant le fonctionnement sur Playstation®3 et PC. Merci et bon jeu !

### PRÉCAUTIONS

Ce produit a été conçu dans un grand souci de sécurité. Toutefois, tous les appareils électroniques, s'ils ne sont pas utilisés correctement, peuvent potentiellement être dangereux. Afin de vous assurer de l'utiliser sans aucun risque, merci de consulter attentivement les mesures ci-dessous.

- Utilisez uniquement dans les conditions prévues.
- Il s'agit d'un produit de précision, manipulez-le avec soin.
- Contient de petites pièces. Ne convient pas à un enfant de moins de 3 ans.
- Stockez dans un endroit sec et à l'abri de la poussière.
- Né le stockez pas dans un endroit sujet à des températures extrêmes et évitez de le mettre directement au soleil ou près de sources de chaleur comme un radiateur.
- Le produit ne doit jamais être humide ou sale.
- Ne nettoyez pas avec du benzène, du diluant pour peinture, de l'acétone, de l'alcool, ou autre dissolvant.
- Ne démontez pas le produit, ou risque d'annuler la garantie et de recevoir des décharges électriques.

### AVERTISSEMENTS

Ce symbole indique d'importantes instructions d'installation, de fonctionnement ou de maintenance. Suivez toujours scrupuleusement ces instructions.

### ENVIRONNEMENT

Merci d'ajouter à préserver l'environnement en recyclant le carton d'emballage intérieur de ce produit.

Cette produit ne doit PAS être utilisé avec les ordinateurs ménagères habituelles. Elle doit être jetée séparément.

Portez-la à un centre de récupération de déchets électriques.

### DE

### VIELLEN DANK

Vielen Dank für Ihren Kauf des VX-2 Controller für Playstation®3 und PC von Giteck. Wir hoffen, dieses Produkt übertrifft Ihre Erwartungen an Qualitätszubehör. Bitte lesen Sie sich dieses Handbucht genau durch, jedes elektrische Gerät. Gefährlich in sich, wenn es falsch benutzt wird. Bitte lesen Sie folgende Hinweise, um sicheren Betrieb zu gewährleisten.

### VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Produkt wurde mit größter Sorgfalt unter Sicherheitsaspekten entwickelt. Allerdings ist nicht jedes elektrische Gerät. Gefährlich in sich, wenn es falsch benutzt wird. Bitte lesen Sie folgende Hinweise, um sicheren Betrieb zu gewährleisten.

- Nicht für andere Zwecke misbrauchen. Dies ist ein Präzisionsprodukt, das pfleglich behandelt werden sollte.
- Entwickelt. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.
- Bitte an trockenen und staubfreien Orten aufbewahren. Bitte nicht an Orten extremer Hitze oder Kälte lagern und direktes Sonnenlicht oder Hitzequellen, wie z. B. Heizungen, vermeiden.
- Das Produkt darf nicht Feuchtigkeit oder Schmutz ausgesetzt werden, da dies zu Beschädigungen führen kann.
- Bitte nicht mit Benzin, Farbdünnern, Aceton, Alkohol oder ähnlichen Lösungsmitteln reinigen.
- Bitte das Produkt nicht auseinandernehmen, dies würde die Garantie erlöschen lassen und kann einen elektrischen Schlag verursachen.

### WARNUNGEN

Dieses Symbol weist auf wichtige Installations-, Bedienungs- oder Wartungswarnungen hin. Bitte folgen Sie immer präzise den Anweisungen.

### UMWELT

Bitte schützen Sie die Umwelt und geben Sie die innere Papierverpackung des Produkts in die Wiederverwertung.

Dieses produkt sollte NICHT in den normalen Hausmüll gegeben, sondern separat entsorgt werden. Bitte bringen Sie es zu einer entsprechenden Sammelstelle.

### INSTALLATION ET COUPLAGE DE LA PS3

- Assurez-vous que 2 batteries AA sont installées dans votre contrôleur et que votre console PS3 est allumée.
- Appuyez sur le bouton Home du contrôleur. (Les 4 LED du port clignotent rapidement pendant le mode recherche.)
- Connectez le dongle USB à un des ports USB de votre console. La DEL sur le dongle USB clignotera rapidement lors du processus de couplage et de synchronisation.
- Appuyez sur le bouton Home pour confirmer le port attribué. Pour ajouter plusieurs contrôleurs (jusqu'à 7) ou attribuer votre contrôleur à un port différent, allez dans : Paramètres accessoires > Réaffecter un contrôleur. Une fois le branchement effectué, un ou deux voyants lumineux situés autour du bouton Home s'allument.

### INSTALLATION ET COUPLAGE DU PC

- Connectez le dongle USB à votre ordinateur, puis appuyez sur le bouton Home. Le contrôleur va maintenant se connecter sans fil à votre ordinateur.
- Configurez le contrôleur pour qu'il soit utilisé sur votre ordinateur.

La contrôleur VX-2 ne peut être couplé sans fil qu'avec un seul appareil à la fois. Si vous souhaitez alterner entre votre PS3 et votre ordinateur, il faudra répéter la procédure d'installation à chaque fois que vous voudrez utiliser le contrôleur VX-2 avec votre ordinateur.

Pour vérifier/modifier la programmation des touches et les fonctions par défaut : Panneau de configuration > Contrôleurs de jeu > Propriétés > Tester

### PS3 - EINRICHTUNG UND FUNKANBINDUNG

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Controller mit 2 x AA-Batterien versehen ist und dass Ihre PS3-Konsole eingeschaltet ist.
- Drücken Sie die Home-Taste am Controller. (Im Suchmodus blinken die 4 Anschluss-LEDs schnell.)
- Stecken Sie den USB-Receiver in einen der USB-Anschlüsse an Ihrer Konsole. Während der Prozess der Funkanbindung läuft, blinkt die LED am USB-Receiver schnell und nimmt eine rote Farbe an. Sobald der Prozess der Funkanbindung abgeschlossen ist, drücken Sie die Home-Taste, um den zugewiesenen Kanalschlüssel zu bestätigen. Um mehrere Controller (bis zu 7) hinzuzufügen oder um Ihrem Controller einen anderen Port zuzuweisen, gehen Sie auf: Zuhöhereinstellungen > Controller neu zuweisen. Nach dem Anschluss leuchten 1 oder 2 LEDs auf.

### PC - EINRICHTUNG UND FUNKANBINDUNG

- Schließen Sie den USB-Receiver an Ihren Computer an, und drücken Sie dann die Home-Taste. Der Controller verbindet sich nun über Funk mit Ihrem Computer.
- Konfigurieren Sie den Controller für die Benutzung an Ihrem Computer.

Die VX-2 kann über Funk immer nur mit einem Gerät gleichzeitig verbunden sein. Falls Sie zwischen ihrer console PS3 und dem Computer wechseln möchten, müssen Sie die Einstellung jedes Mal, wenn Sie die VX-2 mit Ihrem Computer verwenden, erneut vornehmen.

Zur Überprüfung/Änderung der Belegung und der Funktionen der Standardtasten, Bedienfeld > Game Controller's > Eigenschaften > Test

### PROGRAMMATION DES TOUCHES

La vibration du moteur n'est pas supportée en mode PC.

#	FONCTION	FONCTION PC	FONCTION PS3
1	DEL 1	ARRIÈRE	CANAL 1 DEL
2	DEL 2	ARRIÈRE	CANAL 2 DEL
3	DEL 3	ARRIÈRE	CANAL 3 DEL
4	DEL 4	ARRIÈRE	CANAL 4 DEL
5	DEL 5	NA	BOUTON PS
6	BOUTON FEU 1	1	Δ
7	BOUTON FEU 2	2	○
8	BOUTON FEU 3	3	X
9	BOUTON FEU 4	4	□
10	D-PAD - HAUT	POV_HAUT	HAUT
11	D-PAD - DROITE	POV_DROITE	DROITE
12	D-PAD - BAS	POV_BAS	BAS
13	D-PAD - GAUCHE	POV_GAUCHE	GAUCHE
14	STICK GAUCHE - AXE X	STICK GAUCHE - AXE X	STICK GAUCHE - AXE X
15	STICK GAUCHE - AXE Y	STICK GAUCHE - AXE Y	STICK GAUCHE - AXE Y
16	L3	11	L3
17	STICK DROIT - AXE X	AXE Z	STICK DROIT - AXE X
18	STICK DROIT - AXE Y	ROTATION Z	STICK DROIT - AXE Y
19	SELECT	R3	12
20	START	10	START
21	SELECT	9	SELECT
22	R1	6	R1
23	R2	8	R2
24	L1	5	L1
25	L2	7	L2

### TOUCHES DE FONCTION

**Pour mettre en marche :** Appuyez sur le bouton Home jusqu'à ce que la DEL s'allume.

**Pour arrêter :** Appuyez en maintenant enfoncé le bouton Home jusqu'à 10 secondes.

**Start :** Pour démarrer/mettre en pause un jeu.

**Home :** Pour entrer dans le menu de la PS3.

**Select :** Pour sélectionner les armes ou les outils.

**D-Pad :** Pour se diriger Haut/Bas/Gauche/Droite.

**Batterie faible :** La DEL du port choisi clignote en continu et la vibration du moteur arrêtera de fonctionner.

**Mode Veille :** Le contrôleur entre automatiquement en mode veille après 5 minutes d'inactivité (toutes les DEL seront éteintes). Pour sortir le contrôleur du mode veille, appuyez sur le bouton Home.

**Autonomie :** 35 heures de jeu.

**Fonction Turbo :** Une pression sur un bouton d'action auquel la fonction Turbo est affectée simule une succession rapide de pressions sur le bouton, par exemple pour intensifier le tir. Les boutons concernés par la fonction Turbo sont : □, Δ, ○, X, L1, L2, R1, R2

**Fonction Turbo active :** Maintenez le bouton Turbo enfoncé pendant que vous appuyez sur le bouton d'action que vous souhaitez intensifier. La DEL clignote lorsqu'une action est activée.

**Pour désactiver la fonction Turbo :** Répétez les étapes ci-dessus et la DEL Turbo s'éteindra.

La fonction Turbo peut être affectée à plusieurs boutons en même temps.

Une fois la fonction désactivée, tous les boutons reviennent au mode par défaut, sans Turbo.

### FUNKTIONSTASTEN

**Einschalten:** Drücken Sie die Home-Taste, bis die LED aufleuchtet.

**Ausschalten:** Halten Sie die Home-Taste 10 Sekunden lang gedrückt.

**Start:** Um ein Spiel zu starten/anzuhalten.

**Home:** Um in das PS3-Menü zu gelangen.

**Auswählen:** Um Waffen oder Werkzeuge auszuwählen.

**D-Pad:** Zur Richtungsbewegung Auf/Ab/Links/Rechts.

**Lerner-Akku:** Die LED des ausgewählten Kanalschlüssels leuchtet dauerhaft, und die Motorvibration hört auf.

**Schlafmodus:** Wenn der Controller 5 Minuten lang inaktiv ist, geht er automatisch in den Schlafmodus über (alle LED-Anzeigen gehen aus). Um den Controller aus dem Schlafmodus zu holen, drücken Sie die Home-Taste.

**Betriebsdauer:** 35 Stunden Spielzeit.

**Turbofunktion:** Wenn eine Aktionstaste gedrückt wird, die mit der Turbofunktion belegt ist, wird eine beschleunigte Tastenbetätigung simuliert, z. B. wie beim Verstärken der Feuerkraft. Die Tasten, die von der Turbofunktion unterstützt werden, sind □, Δ, ○, X, L1, L2, R1, R2

**Turbo aktivieren:** Halten Sie die Turbo-Taste und anschließend die Aktionstaste gedrückt, die mit der Turbofunktion versehen werden soll. Wenn eine Aktion zugewiesen ist, leuchtet die LED auf.

**Turbo deaktivieren:** Wiederholen Sie die obigen Schritte. Die LED geht dann aus.

Mit der Turbofunktion können auch mehrere Tasten gleichzeitig versehen werden.

Nach dem Ausschalten werden alle Tasten wieder auf die Standardfunktion ohne Turbo zurückgestellt.

Tipps zur Fehlerbehebung und wie dieses Handbuch online angezeigt wird: [www.giteck.com](http://www.giteck.com)

### GRACIAS

Gracias por comprar el controladora VX-2 para Playstation®3 y PC de Giteck. Esperamos que este producto supere tus expectativas como accesorio de calidad. Por favor, lee atentamente este libro de instrucciones antes de utilizar el producto y revisa el manual de tu Playstation®3 y PC para más detalles sobre el funcionamiento de Playstation®3 y PC. Gracias y que lo disfrutes!

### PRECAUCIONES

Este producto ha sido diseñado con la máxima atención a la seguridad. No obstante, cualquier dispositivo electrónico, si no se utiliza de forma adecuada, puede causar daños. Para asegurar un funcionamiento libre de riesgos, presta atención a las pautas siguientes.

- Usar solo para los usos previstos. Este es un producto de precisión, utilízalo con cuidado.
- Contiene piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años.
- Guardar en una zona seca y libre de polvo. No almacenar en lugares de calor o frío extremos, y evitar la luz solar directa o fuentes de calor como las estufas.
- No ensucies ni mojes el producto, podría resultar dañado.
- No limpiar con benceno, disolvente de pintura, acetona, alcohol u otros disolventes.
- No desmontes el producto, podrías anular la garantía y provocar descargas eléctricas.

### ADVERTENCIAS

Este símbolo indica instrucciones importantes de instalación, funcionamiento o mantenimiento. Sigue siempre con atención estas instrucciones.

### MEDIO AMBIENTE

Por favor, ayuda a conservar el medio ambiente reciclando la envase de cartón interior de este producto.

Este producto NO se debe desechar junto a la basura doméstica normal. Debe desecharse por separado. Llévalo a un punto de recogida de desechos eléctricos.

### CONFIGURACIÓN Y EMPAREJAMIENTO DE LA PS3

- Asegúrese de cargar dos pilas AA en su controladora antes de utilizar la consola PS3 para acceder.
- Pulse el botón Inicio de la controladora. (Los cuatro LED de puerto parpadearán rápidamente durante el modo de búsqueda.)
- Inserte el receptor USB en uno de los puertos USB de su consola. El LED del receptor USB parpadeará rápidamente durante el proceso de emparejamiento y quedará fijo cuando se haya completado el emparejamiento.
- Pulse el botón Inicio para confirmar el puerto del canal asignado. Para añadir varias controladoras (hasta siete) o asignar su controladora a otro puerto, vaya a: Configuración de accesos > Reasignar controladora. Una vez conectado, se encenderán uno o dos LEDs alrededor del botón Inicio.

### CONFIGURACIÓN Y EMPAREJAMIENTO DEL PC

- Conecte el receptor USB a su ordenador y, a continuación, pulse el botón Inicio. La controladora se conectará inalámbricamente a su ordenador.
- Configure la controladora para utilizarla en su ordenador.

El VX-2 solo puede emparejarse inalámbricamente con un dispositivo cada vez. Si piensa alternar entre su PS3 y su ordenador, tendrá que repetir el procedimiento de configuración cada vez que quiera utilizar el VX-2 con el ordenador.

Para comprobar/cambiar las funciones y la asignación de teclas predeterminadas: Panel de control > Controladoras de juego > Propiedades > Prueba

### CONFIGURAZIONE E ACCOPPIAMENTO PS3

- Assicurarsi di caricare 2 batterie AA nel controller prima di usare la console PS3 per accedere.
- Premere il pulsante Home sul controller. (La porta LED 4 lampeggerà rapidamente durante la modalità di ricerca.)
- Inserire il ricevitore USB in una delle porte USB della console. Il LED sul ricevitore USB lampeggerà rapidamente durante il processo di accoppiamento e rimarrà acceso quando il processo di accoppiamento sarà completato.
- Premere il pulsante Home per confermare la porta. Per aggiungere controller multipli (fino a 7) o per assegnare il proprio controller ad una porta diversa, Impostazioni accessori> Riassegnazione del controller. Dopo avere eseguito il collegamento, 1 o 2 LED vicino al pulsante home lampeggeranno.

### CONFIGURAZIONE E ACCOPPIAMENTO PC

- Collegare il ricevitore USB al computer e premere il pulsante "Home". Il controller è ora connesso in wireless al computer.
- Configurare il controller per utilizzarlo sul computer.

Il VX-2 può essere accoppiato in wireless con un solo dispositivo alla volta. Se si prevede di alternare tra la PS3 e il computer, la procedura di configurazione dovrà essere ripetuta ogni volta che si desidera utilizzare il VX-2 con il computer.

Per controllare/modificare la mappatura dei tasti di default e le funzioni: Pannello di controllo > Periferiche di gioco> Proprietà> Test

**MAPPATURA DEI TASTI**  
La funzione vibrazione del motore non è supportata in modalità PC.

### ASIGNACIÓN DE TECLAS

La vibración del motor no es compatible con el modo PC.

#	FUNCIÓN	FUNCIÓN DEL PC	FUNCIÓN DE LA PS3
1	LED 1	APAGADO	LED DE CANAL 1
2	LED 2	APAGADO	LED DE CANAL 2
3	LED 3	APAGADO	LED DE CANAL 3
4	LED 4	APAGADO	LED DE CANAL 4
5	HOME	N/A	LED DE CANAL 5
6	INICIO	N/A	BOTÓN DE LA PS
7	BOTÓN DE FUEGO 1	1	Δ
8	BOTÓN DE FUEGO 2	2	○
9	BOTÓN DE FUEGO 3	3	X
10	BOTÓN DE FUEGO 4	4	□
11	DPAD - ARRIBA	POV_UP	ARRIBA
12	DPAD - DERECHA	POV_RIGHT	DERECHA
13	DPAD - ABAJO	POV_DOWN	ABAJO
14	DPAD - IZQUIERDA	POV_LEFT	IZQUIERDA
15	ASSE STICK-X SINISTRA	ASSE STICK-X SINISTRA	ASSE STICK-X SINISTRA
16	ASSE STICK-Y SINISTRA	ASSE STICK-Y SINISTRA	ASSE STICK-Y SINISTRA
17	ASSE STICK-X DERECHA	ASSE STICK-X DERECHA	ASSE STICK-X DERECHA
18	ASSE STICK-Y DERECHA	ASSE STICK-Y DERECHA	ASSE STICK-Y DERECHA
19	R3	12	R3
20	ARRIBA	10	ARRIBA
21	SELECCIONAR	9	SELECCIONAR
22	R1	6	R1
23	R2	8	R2
24	L1	5	L1
25	L2	7	L2

### IT

### GRAZIE

Grazie per aver acquistato controller VX-2 per Playstation®3 e PC di Giteck. Ci auguriamo che questo prodotto superi le tue aspettative in termini di qualità. Prima di utilizzare il prodotto, leggi attentamente questo libretto di istruzioni e consulta il manuale di Playstation®3 e PC per ulteriori informazioni sul funzionamento di Playstation®3 e PC. Grazie e buon divertimento!

### PRECAUZIONI

Questo prodotto è stato concepito per garantire la massima sicurezza. Tuttavia, tutti i dispositivi elettronici, se usati in modo improprio, possono causare danni. Per evitare di correre rischi, si consiglia di seguire i consigli sotto riportati.

- Utilizzare soltanto nelle modalità previste. Si tratta di un prodotto di precisione, da maneggiare con cura.
- Contiene parti di piccole dimensioni. Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni.
- Conservare in un luogo secco e privo di polvere. Non riporre in zone eccessivamente calde o fredde ed evitare l'esposizione alla luce solare diretta o a fonti di calore (come i riscaldamento).
- Non bagnare o sporcare il prodotto, poiché potrebbe subire danni.
- Non pulire con benzene, acquaregia, acetone, alcool o altri solventi semilati.
- Non smontare il prodotto. Così facendo si renderà nulla la garanzia e si corre il rischio di choc elettrico.

### AVVERTENZE

Questo simbolo indica importanti istruzioni di installazione, funzionamento o manutenzione. Seguire sempre alla lettera queste istruzioni.

### AMBIENTE

Proteggere l'ambiente riciclando la parte in cartone della confezione del prodotto.

Questo prodotto NON DEVE essere smaltito come un comune rifiuto domestico. Dovrebbe essere smaltito separatamente. Si prega di portarlo presso un punto di raccolta per dispositivi elettrici.

### CONFIGURAZIONE E ACCOPPIAMENTO PS3

- Assicurarsi di caricare 2 batterie AA nel controller prima di usare la console PS3 per accedere.
- Premere il pulsante Home sul controller. (La porta LED 4 lampeggerà rapidamente durante la modalità di ricerca.)
- Inserire il ricevitore USB in una delle porte USB della console. Il LED sul ricevitore USB lampeggerà rapidamente durante il processo di accoppiamento e rimarrà acceso quando il processo di accoppiamento sarà completato.
- Premere il pulsante Home per confermare la porta. Per aggiungere controller multipli (fino a 7) o per assegnare il proprio controller ad una porta diversa, Impostazioni accessori> Riassegnazione del controller. Dopo avere eseguito il collegamento, 1 o 2 LED vicino al pulsante home lampeggeranno.

### CONFIGURAZIONE E ACCOPPIAMENTO PC

- Collegare il ricevitore USB al computer e premere il pulsante "Home". Il controller è ora connesso in wireless al computer.
- Configurare il controller per utilizzarlo sul computer.

Il VX-2 può essere accoppiato in wireless con un solo dispositivo alla volta. Se si prevede di alternare tra la PS3 e il computer, la procedura di configurazione dovrà essere ripetuta ogni volta che si desidera utilizzare il VX-2 con il computer.

Per controllare/modificare la mappatura dei tasti di default e le funzioni: Pannello di controllo > Periferiche di gioco> Proprietà> Test

**MAPPATURA DEI TASTI**  
La funzione vibrazione del motore non è supportata in modalità PC.

### CONFIGURAZIONE E ACCOPPIAMENTO PS3

- Assicurarsi di caricare 2 batterie AA nel controller prima di usare la console PS3 per accedere.
- Premere il pulsante Home sul controller. (La porta LED 4 lampeggerà rapidamente durante la modalità di ricerca.)
- Inserire il ricevitore USB in una delle porte USB della console. Il LED sul ricevitore USB lampeggerà rapidamente durante il processo di accoppiamento e rimarrà acceso quando il processo di accoppiamento sarà completato.
- Premere il pulsante Home per confermare la porta. Per aggiungere controller multipli (fino a 7) o per assegnare il proprio controller ad una porta diversa, Impostazioni accessori> Riassegnazione del controller. Dopo avere eseguito il collegamento, 1 o 2 LED vicino al pulsante home lampeggeranno.

### CONFIGURAZIONE E ACCOPPIAMENTO PC

- Collegare il ricevitore USB al computer e premere il pulsante "Home". Il controller è ora connesso in wireless al computer.
- Configurare il controller per utilizzarlo sul computer.

Il VX-2 può essere accoppiato in wireless con un solo dispositivo alla volta. Se si prevede di alternare tra la PS3 e il computer, la procedura di configurazione dovrà essere ripetuta ogni volta che si desidera utilizzare il VX-2 con il computer.

Per controllare/modificare la mappatura dei tasti di default e le funzioni: Pannello di controllo > Periferiche di gioco> Proprietà> Test

**MAPPATURA DEI TASTI**  
La funzione vibrazione del motore non è supportata in modalità PC.

### ASIGNACIÓN DE TECLAS

La vibración del motor no es compatible con el modo PC.

#	FUNCIÓN	FUNCIÓN PC	FUNCIÓN PS3
1	LED 1	OFF	LED CANAL 1
2	LED 2	OFF	LED CANAL 2
3	LED 3	OFF	LED CANAL 3
4	LED 4	OFF	LED CANAL 4
5	HOME	N/A	PULSANTE PS3
6	PULSANTE FUEGO 1	2	Δ
7	PULSANTE FUEGO 2	3	○
8	PULSANTE FUEGO 3	4	X
9	PULSANTE FUEGO 4	1	□
10	DPAD - ARRIBA	POV_UP	ARRIBA
11	DPAD - DERECHA	POV_RIGHT	DERECHA
12	DPAD - ABAJO	POV_DOWN	ABAJO
13	DPAD - IZQUIERDA	POV_LEFT	IZQUIERDA
14	ASSE STICK-X SINISTRA	ASSE STICK-X SINISTRA	ASSE STICK-X SINISTRA
15	ASSE STICK-Y SINISTRA	ASSE STICK-Y SINISTRA	ASSE STICK-Y SINISTRA
16	ASSE STICK-X DERECHA	ASSE STICK-X DERECHA	ASSE STICK-X DERECHA
17	ASSE STICK-Y DERECHA	ASSE STICK-Y DERECHA	ASSE STICK-Y DERECHA
18	R3	12	R3
19	ARRIBA	10	ARRIBA
20	SELECCIONAR	9	SELECCIONAR
21	R1	6	R1
22	R2	8	R2
23	L1	5	L1
24	L2	7	L2

### PT

### OBRIGADO

Obrigado por ter comprado o controlador VX-2 para a Playstation®3 e PC da Giteck. Esperamos que este produto exceda as suas expectativas em relação a acessórios de qualidade. Leia este documento cuidadosamente antes de usar o produto e consulte o manual da Playstation®3 e PC para informações adicionais sobre o funcionamento da Playstation®3 e PC. Obrigado e divirta-se!

### PRECAUÇÕES

Este produto foi criado com a maior atenção para a segurança. No entanto, qualquer dispositivo eletrônico, se usado incorretamente, pode causar danos. Para evitar a ocorrência de danos, siga as instruções de segurança, preste atenção às seguintes instruções.

- Use apenas para o efeito pretendido. Isto é um produto de precisão, manuseie-o com cuidado.
- Contém peças pequenas. Não adequado a crianças com idade até 3 anos.
- Guarde num local seco e sem pó. Não guarde em locais com temperaturas extremas, e evite a luz directa do sol ou fontes de calor, como aquecedores.
- Não molhe ou suje o produto, caso contrário, poderá danificá-lo.
- Não limpe com benzeno, diluente, acetona, álcool ou outros solventes semelhantes.
- Não desmonte o produto, se o fizer poderá anular a garantia e causar choques eléctricos.

### AVISOS

Este símbolo indica instruções de instalação, operação ou de manutenção importantes. Siga sempre estas instruções cuidadosamente.

### AMBIENTE

Proteja o ambiente a proteger o ambiente reciclando a embalagem interior de cartão deste produto.

Este produto NÃO deve ser misturado com o lixo doméstico. Devem ser detetados fora em separado. Leve-os a um ponto de recolha de resíduos eléctricos.

### CONFIGURAZIONE E EMPARELHAMENTO DA PS3

- Confirme-se de que estão colocadas 2 pilas AA no controlo e que a consola PS3 está ligada.
- Primo o Botão Inicio no comando. (Os 4 LEDs das portas piscam rapidamente no modo de procura.)
- Ligue o receptor USB a uma das portas USB da consola. O LED no receptor USB pisca rapidamente durante o processo de emparelhamento e permanece aceso quando o processo de emparelhamento estiver concluído.
- Primo o botão de Inicio para confirmar a porta do canal designado. Para adicionar vários comandos (até 7) ou designar o seu comando a uma porta diferente, aceda a: Definições dos acessórios > Reatribuir comando. Após estar ligado, 1 ou 2 LEDs em torno do botão de Inicio irão acender-se.

### CONFIGURAZIONE E EMPARELHAMENTO DO PC

- Ligue o receptor USB ao computador e, em seguida, prima o botão de Inicio. Agora o comando está ligado sem fios ao computador.
- Configure o controlador para utilizar no computador.

O VX-2 apenas pode ser emparelhado sem fios com um dispositivo de cada vez. Caso pretenda alternar entre a PS3 e o computador, o procedimento de configuração necessita ser repetido sempre que quiser utilizar o VX-2 com o computador.

Para verificar/alterar o mapeamento e funções predefinidas dos botões: Painel de controlo > Controladores de jogo > Propriedades > Testar

### CONFIGURAZIONE E EMPARELHAMENTO DA PS3

- Confirme-se de que estão colocadas 2 pilas AA no controlo e que a consola PS3 está ligada.
- Primo o Botão Inicio no comando. (Os 4 LEDs das portas piscam rapidamente no modo de procura.)
- Ligue o receptor USB a uma das portas USB da consola. O LED no receptor USB pisca rapidamente durante o processo de emparelhamento e permanece aceso quando o processo de emparelhamento estiver concluído.
- Primo o botão de Inicio para confirmar a porta do canal designado. Para adicionar vários comandos (até 7) ou designar o seu comando a uma porta diferente, aceda a: Definições dos acessórios > Reatribuir comando. Após estar ligado, 1 ou 2 LEDs em torno do botão de Inicio irão acender-se.

### CONFIGURAZIONE E EMPARELHAMENTO DO PC

- Ligue o receptor USB ao computador e, em seguida, prima o botão de Inicio. Agora o comando está ligado sem fios ao computador.
- Configure o controlador para utilizar no computador.

O VX-2 apenas pode ser emparelhado sem fios com um dispositivo de cada vez. Caso pretenda alternar entre a PS3 e o computador, o procedimento de configuração necessita ser repetido sempre que quiser utilizar o VX-2 com o computador.

Para verificar/alterar o mapeamento e funções predefinidas dos botões: Painel de controlo > Controladores de jogo > Propriedades > Testar

### MAPEAMENTO DOS BOTÕES

A vibração do motor não é suportada no modo PC.

#	FUNÇÃO	FUNÇÃO PC	FUNÇÃO PS3
1	LED 1	DESIGNADO	LED DO CANAL 2
2	LED 2	DESIGNADO	LED DO CANAL 2
3	LED 3	DESIGNADO	LED DO CANAL 2
4	LED 4	DESIGNADO	LED DO CANAL 4
5	HOME	N/A	BOTÃO PS3
6	BOTÃO DE DISPARO 1	1	Δ
7	BOTÃO DE DISPARO 2	2	○
8	BOTÃO DE DISPARO 3	3	X
9	BOTÃO DE DISPARO 4	4	□
10	DPAD - CIMA	POV_CIMA	CIMA
11	DPAD - DIREITA	POV_DIREITA	DIREITA
12	DPAD - BAIXO	POV_BAIXO	BAIXO
13	DPAD - ESQUERDA	POV_ESQUERDA	ESQUERDA
14	MANIPULO ESQUERDO-EXO	MANIPULO ESQUERDO-EXO	MANIPULO ESQUERDO-EXO
15	MANIPULO ESQUERDO-EXO Y	MANIPULO ESQUERDO-EXO Y	MANIPULO ESQUERDO-EXO Y
16	MANIPULO DIREITO-EXO X	MANIPULO DIREITO-EXO X	MANIPULO DIREITO-EXO X
17	MANIPULO DIREITO-EXO Y	MANIPULO DIREITO-EXO Y	MANIPULO DIREITO-EXO Y
18	START	10	START
19	SELECT	9	SELECT
20	R1	6	R1
21	R2	8	R2
22	L1	5	L1
23	L2	7	L2

### CZ

### PODEKOVÁNÍ

Děkujeme, že jste si nákup VX-2 Controller pro Playstation®3 a PC od společnosti Giteck. Doufáme, že díky kvalitnímu příslušenství splní tento produkt vaše očekávání. Tenté návod se před použitím pozorně přečtěte, abyste získali informace týkající se obsluhy Playstation®3 a PC naleznete v návodu k Playstation®3 a PC. Děkujeme vám a bavte se!

### BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Tento výrobek byl navržen s těmi nejvyššími ohledy na bezpečnost. Nicméně, stejně jako ostatní elektronická zařízení, může v případě nesprávného použití způsobit škodu. Abyste pomohli zajistit provoz bez rizika, věnujte pozornost následujícím opatřením.

- Používejte pouze tak, jak bylo zamýšleno. Toto je precizní výrobek, zacházejte s ním s péčí.
- Obsahuje malé části. Výrobek není vhodný pro děti mladší 3 let.
- Skladujte v suchých a bezpečných prostorách. Neschávejte v místech, kde je extrémní teplo nebo chladno, neskladujte na přímém slunečním světle nebo v blízkosti teplejších zdrojů, např. radiátorů.
- Nedovoluje, aby produkt zmožkl nebo se zašpinil, mohl by tak dojet k poškození.
- Necháste benzénem, ředidlem na barvy, acetonem, alkoholem nebo jinými podobnými rozpouštědly.
- Výrobek nerozebírejte, přejdete tak úrazu elektrickým proudem a zneplatníte vaši záruku.

### VAROVÁNÍ

Tento symbol označuje důležité pokyny k instalaci, provozu nebo údržbě. Vždy postupujte přenesé podle těchto pokynů.

### ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Prosim, buďte odpovědní při likvidaci tohoto produktu pomohlchránit životní prostředí.

Tento produkt NESMÍ být vyhozen do běžného domácího odpadu. Musí být zlikvidován odděleně. Odnesťe ho prosím na sběrné místo pro elektrický odpad.

### INFORMATIONS LÉGALES

Par ce document, Giteck déclare que cette produit est conforme aux critères fondamentaux des articles 2004/108/EC et de la Directive 2004/108/EC et RBTTE 1999/5/EC. Pour consulter la version complète de la Déclaration de Conformité, veuillez vous rendre en ligne sur [dote.giteck.com](http://dote.giteck.com).

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### RECHTLICHES

Giteck erklart hiermit, dass dieses produkt die Grundanforderungen sowie weitere Vorschriften der Richtlinie 2004/108/EC und RBTTE 1999/5/EC erfüllt. Die vollständige Version der Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter [dote.giteck.com](http://dote.giteck.com).

### AVISOS LEGALES

Giteck declara que este producto cumple los requisitos esenciales y demás disposiciones de la Directiva 2004/108/EC y RBTTE 1999/5/EC. Para ver a versión completa de la Declaración de conformidad, visita en internet la página [dote.giteck.com](http://dote.giteck.com).

### NOTE LEGALI

Giteck dichiara che questo prodotto soddisfa i requisiti essenziali e altre clausole della direttiva 2004/108/EC e RBTTE 1999/5/EC. Per consultare la versione completa della dichiarazione di conformità, si prega di contattare il supporto tecnico online su [dote.giteck.com](http://dote.giteck.com).

### INFORMAZIONE LEGAL

A Giteck declara que este produto é compatível com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 2004/108/EC e RBTTE 1999/5/EC. Para ver a versão completa da Declaração de Conformidade, visite o endereço [dote.giteck.com](http://dote.giteck.com) online.

### PRÁVNÍ USTANOVENÍ

Společnost Giteck tímto prohlašuje, že tento produkt splňuje základní požadavky a další ustanovení Směrnice 2004/108/EC a RBTTE 1999/5/EC. Plně verze Prohlášení o shodě je k dispozici on-line, viz [dote.giteck.com](http://dote.giteck.com).

### VERSION NUMBER L2

VX2-21

### NASTAVENÍ KONZOLY PS3 A PÁROVÁNÍ

- Ujistěte se, že jsou do ovladače vložené 2 baterie AA.
- Stiskněte tlačítko Home na ovladači. (V režimu vyhledávání bude LED dioda portu 4 rychle blikat.)
- Zapojte přijímač USB do jednoho z portů USB na konzoli. LED dioda na přijímači USB se rychle rozžije během procesu párování a přepne se do režimu trvalé zářivosti, když bude párování dokončeno.
- Stisknutím tlačítka Home potvrdíte přiřazený port kanálu. Chcete-li přidat více ovladačů (až 7) nebo přiřadit ovladači jiný port, přejděte na: Accessory Settings > Reassign Controller (Nastavení příslušenství > Změna přiřazení ovladače). Po připojení se rozsvítí 1 nebo 2 LEDy jednoho tlačítka Home.

### NASTAVENÍ POČÍTÁČE

- Připojte přijímač USB k počítači a poté stiskněte tlačítko Home. Ovladač se nyní bezdrátově připojí k počítači.
- Nakonfiguruje ovladač pro použití s počítačem.